Informace pro uživatele — CS

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 OOP KATEGORIE II

Přečtěte si pozorně návod k použití

Výrobek: Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům.

Vzor: „SAWA"	Kód: 3330 001 100 00	Velikosti: 6 – 11
Materiál: 100 % nylon		

Určení: Slouží jako ochrana ruky proti znečistění a ochrana v pracovním prostředí při práci s drobným mechanickým ohrožením (odtržení, uštípnutí…), například: skladovanie, manipulace s lehkými a drobnými materiálem, automobilový průmysl, lehká montáž. Rukavice používejte na čisté a suché ruce.

Výše rukavice bývá zkontaktní dle EN 388- mechanická rizika (čím vyšší číslo, tím vyšší faktor ochrany)

Velikost	Obvod ruky	Velikost
A (8-0)	Odolnost proti odtržení	třída provedení 2
B (0-5)	Odolnost proti řezu (Coupe test)	třída provedení 1
C (0-4)	Odolnost proti dálitému tření	třída provedení 3
D (0-4)	Odolnost proti propichnutí	třída provedení X
E (A-F)	Odolnost proti řezu (TDM)	třída provedení X
F(P.X nebo nic)	Ochrana proti nárazům	třída provedení X

EN ISO 21420 - ochranné rukavice (všeobecné požadavky)

Velikost	Obvod ruky	Velikost
(1-5)	Uchopová schopnost	třída provedení 5

„X" = rukavice nebyla podrobena této zkoušce. Zkouška není vhodná vzhledem ke konstrukci a materiálu zařízení.

Upozornění: Je nutné, aby uživatel provedl podílčích rukavic před a po jeho použití za účelem ověření požadované kvality. Nepoužívejte poškozené rukavice. Nepoužívejte pro manipulaci s ostrými předměty, s plameny či horkými materiály. Nepoužívejte pro manipulaci s materiály předměty, chemikáliemi nebo materiály pod tlakem. Nejsou odolné proti promáčení. Tyto rukavice nesmí být používány tam, kde existuje riziko zachycení pohyblivými částmi strojů.

Kvůli opovážlivé ceně při rkoušce odolnosti proti řezu (B) jsou výsledky zkoušek řezu pouze orientační, zatímco zkouška odolnosti proti řezu TDM (E) je výsledkem referenčního provedení. Rukavice splňují požadavky na odolnost proti propichnutí, nejsou ale vhodné pro ochranu před tenkými, ostrými předměty, jako jsou například injekční jehly. Uvedené skutečnosti mohou ukazovat úřadům při kontrolám použití tohoto typu pracovních rukavic. Je na zodpovědnosti každého uživatele, aby posoudil, zda výrobky splňují vhodné podmínky.

Údržba, životnost: Po použití se ujistěte, že jsou z rukavic odstraněny veškeré znečišťující látky. Prodloužit tyto jí životnost. Jedná se o rukavice pro krátkodobé použití. Zvýšek rukavice sušte dále od topných zdrojů pod pokojovou teplotě. Neperte, ani nečistěte chemicky, případnou neúčinnost v ochranějící funkci způsobuje ztrátu ochranných vlastností. Nevystavovat dlouhodobě přímému slunečnímu záření, nebo zvýšeným teplotám a vysoké vlhkosti. Nevztahuje se na vnitřní stěnění ochranné funkce způsobené chybnou péčí. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let.

Skladování, přeprava: V čistém, suchém a odvětravaném prostředí při pokojové teplotě, bez ultrafialového záření, korozivních, plastemu, popř. dalším částicím znečišťujícím jsou rukavice skladovány. Nevystavovat dlhšiemu pôsobeniu slnečného žiarenia. Prepravujte najlepšie v originál balení.

Nebezpečné primesi: Tento výrobok neobsahuje žiadne látky, o ktorých je známe alebo sa ktorých je predpokladá, že majú nepriaznivý vplyv na hygienu alebo zdravie užívateľa. Nemôže byť spôsobená žiadna reakcia rukavice ďalej nepoužívajte a vyhľadajte lekára.

Likvidácia: použité rukavice likvidujte v súlade s predpismi pre likvidáciu domáceho odpadu rukavice s nariadením místnych úradov. Nepoužité rukavice sa môžu likvidovať spolu s domovým odpadom.

Notifikovaná osoba, která vykonává posouzení shody: Notified Body No. 0075, CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France.

Vyhlášenie o zhode nájdete na webovej stránke: www.cania.cz, pod názvom „Prohlášení o shodě" v sekcie „Dokumenty".

Značení (souvislé) – popis:		
SAWA	Typ rukavic	Upozornění na nutnost přečíst si návod na používání
10	Velikost	„LX" Identifikácia výrobu
EN388	Piktogramy a čísla norem, kterým tento výrobek vyhovuje	Identifikácia výrobca
A B C D E F	Třídy provedení / XX/XXXX	Mesiac a rok výroby
	XX/XXXX	Spotřebujte do data (mesiac/rok)
CE	Značka shody ZA/XXX/XXXX CAT II	Šarže – značka/výrobní číslo/ zákazky Kategorie OOP

V případě potřeby podrobnějších informací kontaktujte: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic

www.cania.cz cania@cania.cz

Informacje dla użytkownika — PL

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 ŚRODEK OCHRONY INDYWIDUALNEJ (ŚOI) KATEGORII II

Przeczytaj uważnie. Jest zgodny z wymaganiami Rozporządzenia (EU) 2016/425.

Wzór: Rękawice chronione przed zagrożeniami mechanicznymi.

Typ: „SAWA"	Kod: 3330 001 100 00	Rozmiar: 6 – 11
Materiał: 100% nylon		

Przeznaczenie: Ochrona ręk przed zanieczyszczeniami oraz odrobiną w środowisku pracy przy pracach, w których występują niewielkie zagrożenia mechaniczne (ścieranie, brud itp.), np.: magazynowanie, obsłudzenie się z materiałami lekkimi i drobnymi, przemysł motoryzacyjny, lekki montaż. Zakład rekawiczki na czyste i suche ręce.

Poziomem zostały przetestowane zgodnie z EN 388 - zagrożenia mechaniczne (im wyższa liczba, tym wyższy współczynnik ochrony)

Rozmiar	Obwód dłoni	Rozmiar
A (8-0)	Odporność na ścieranie	klasa wykonania 2
B (0-5)	Odporność na przecięcie (Coupe test)	klasa wykonania 1
C (0-4)	Odporność na dalsze rozdzieranie	klasa wykonania 3
D (0-4)	Odporność na przebicie	klasa wykonania X
E (A-F)	Odporność na przecięcie (TDM)	klasa wykonania X
F(P.X bez nic)	Ochrona przed uderzeniem	klasa wykonania X

EN ISO 21420 - rękawice ochronne (wymagania ogólne)

Rozmiar	Zwinność	Rozmiar
(1-5)	Uchwytowa zdolność	klasa wykonania 5

„X" = rękawice nie zostały poddane tomu badaniu. Test nie jest odpowiedni ze względu na konstrukcję a materiał zaleceń.

Uwagi: Konieczne jest, aby użytkownik dokonał przegląd rękawic przed i po ich użyciu w celu sprawdzenia wymagającej jakości. W żadnym wypadku nie używać uszkodzonych rękawic. Nie używać do manipulacji ostrymi przedmiotami, płomieniami, materiałami pod ciśnieniem. Nie są odporne na przemoczenie.

Rękawice na zapomnij być zwinne, jeśli istnieje ryzyko zaczepienia przez ruchome części maszyn. Ze względu na stopienie nozy przy próbie odporności na przecięcie (B) wyniki próby przecinania mają charakter orientacyjny, a rezultat samej próby odporności na przecięcie TDM (E) jest wynikiem badania referencyjnego wykonywanego na zakresie odpowiednio na przedmiotu, dla nie to rozpoznanie do ochrony przed ciemkami, ostrymi przedmiotami, jakimi są np. igły do strzykawek. Wymienione fakty mogą przyczynić się do racjonalnego wykorzystania przez typu rękawic robocznych. Odpowiedzialnością każdego użytkownika jest, aby ocenił, czy rękawice spełnia te wszystkie warunkach.

Konserwacja, okres użytkowania: Po użyciu upewnij się, że z rękawic zostały usunięte wszystkie substancje zanieczyszczające. Przedłuży to żywotność rękawic. Chodzi o rękawice krótkotrwałego użytku. Wilgotne rękawice pozostawić do wysychania z dala od źródeł ciepła w temperaturze pokojowej. Nie prać ani nie czyścić chemicznie, ewentualne zanieczyszczenia wyszczególnione między sezonem, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie prasować. Porwane, zadbane, nadmiernie zabrudzone albo uwodnione pary wymienić na nowe. Nie rozciąga się materiał bez ingerencji osób trzecich (ochronnych rękawic). Przy zwiększonym ciepłem odpowiednio zwiększyć ochronę warunków przechowywania, maksymalny okres przechowywania wynosi 5 lata.

Transport, magazynowanie: W czystym, suchym, dobrze wentylowanym z środowiska w temperaturze pokojowej, bez narażenia na skażenie wilgocią, zanieczyszczeniami, pleśnią, etcetm. unsymy czynnikami obniżającymi poziom ochrony. Nie narażać na bliskie oddziaływanie promieniowania słonecznego. Przewozić najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

Alergeny: Produkt jest dostarczany bez alergenów.

Składniki niebezpieczne: Produkt nie zawiera żadnych substancji, o których wiadomo lub podejrzewa się, że mogą mieć negatywny wpływ na higienę lub zdrowie użytkownika, lub materiały mające kontakt ze skórą wywołowania reakcji alergicznej o uszkodzeniach ciała w ciało wnikliwym.

W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub reakcji alergicznej należy zaprzestać stosowania rękawic i skonsultować się z lekarzem.

Utylizacja: Zużyte rękawice należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zanieczyszczeń i przepisami lokalnymi. Nieużywane rękawice można usunąć wyrzucając razem z odpadami domowymi.

Jednostka notyfikowana która przeprowadza ocenę zgodności: Notified Body No. 0075, CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France.

Deklaracja zgodności można znaleźć tutaj: www.cania.cz, a deklarację dla poszczególnych wyrobów są w zakładce „Dokumenty".

Oznaczenie (wzór) – opis:		
SAWA	Typ rękawic	Ostrzeżenie o konieczności przeczytania instrukcji użytkowania
10	Wielkość	„LX" Identyfikacja wyrobu
EN388	Piktogramy i numery norm, którym tento výrobek vyhovuje	Identyfikacja producenta
A B C D E F	Klasy wykonania / XX/XXXX	Miesiąc i rok produkcji
	XX/XXXX	Zużyć przed upływem (miesiąc/rok)
CE	Znak zgodności ZA/XXX/XXXX CAT II	Partia – znak/numer zamówienia Kategoria OOP

W razie potrzeby szczegółowych informacji, prosimy o kontakt: Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00, Praha 9, Czech Republic

www.cania.cz cania@cania.cz

Information de la utilisateur — ES

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 EPP CATEGORIA II

Lea atentamente las instrucciones de uso Conformidad con los requisitos del Reglamento (EU) 2016/425.

Modelo: Protectores contra los riesgos mecánicos.

Modelo: „SAWA"	Código: 3330 001 100 00	Tamaños: 6 – 11
Material: 100% nylon		

Uso: Sirve como protección de las manos contra la contaminación y protección en el entorno de trabajo cuando se trabaja con pequeñas peligros mecánicos (abrasión, suciedad, etc.), por ejemplo: almacenamiento, manipulación de materiales ligeros y pequeños, industria del automóvil, montaje ligero. Utilice guantes en las manos limpias y secas.

Estos guantes han sido probados según la norma EN 388- riesgos mecánicos (cuanto mayor sea el número, mayor será el factor de protección)

Tamaño	Circunferencia de la mano	Tamaño
A (8-0)	Resistencia al desgaste	clase de diseño 2
B (0-5)	Resistencia a los cortes (Coupe test)	clase de diseño 1
C (0-4)	Resistencia al desgarro mayor	clase de diseño 3
D (0-4)	Resistencia a la perforación	clase de diseño X
E (A-F)	Resistencia a los cortes (TDM)	clase de diseño X
F(P.X o nada)	Protección contra impactos	clase de diseño X

EN ISO 21420 - guantes de protección (requisitos generales)

Tamaño	Capacidad de pinza	Tamaño
(1-5)	Fiabilidad	clase de diseño 5

„X" = el guante no ha sido sometido a esta prueba. La prueba no es adecuada debido al diseño y el material del guante.

La protección solo se aplica en la zona de la palma de la mano y contra los riesgos mecánicos indicados. No lo utilice contra otros riesgos y calores. Estos productos son aptos de la talla 6 en adelante. Estos productos son aptos de la talla 6 en adelante. Los ensayos de abrasión se realizan en muestras de material con diferentes niveles de protección

Informācija lietotājam LV

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018

Rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību

Produkts: Aizsargcimdi pret mehāniskām ritēšām.

Dizains:	„SAWA"	Kods:	3330 001 100 00	Izmērs:	6 – 11
Materiāls:	100% neilons				

Pielietojums: Kalpo kā īslaicīgas aizsardzības līdzeklis pret vidēji smagām ietekmēm un neliellām mehāniskiem apdraudējumiem (ķermeņa, neitrāma u.c.), piemēram: ražošanas, vieglās un mazas materiālu apstrāde, automobīļu rūpniecība, vieglo mootoru izstrāde (izņemot cīņas rīkus un sausās rokām.

Par cindi ir teikts saskaņā ar EN 388 – mehāniski roki (ja ietilta skaitļu, jo augstāka aizsardzības pakāpe)

A (0-4)	Izturība pret noberšanu	izpildes klase 2
B (0-5)	Izturība pret sagriešanu (Coupe test)	izpildes klase 1
C (0-4)	Izturība pret tāšu pīšanu	izpildes klase 2
D (0-4)	Izturība pret caurduršanu	izpildes klase 1
E (A-F)	Izturība pret sagriešanu (TDM)	izpildes klase A
F(P/X vai nekā)	Aizsardzība pret kontaktsiltumu	izpildes klase X

A.B.C.D.E.F

EN ISO 21420 - aizsargcimdi (vispārīgās prasības)

1-5)	Satveršanas spēja	izpildes klase 5

"X" – cindiem šādi testu nerāda vērtās. Testu var pieņemšot, samai vērtē cindu konstrukcija un materiālu.

Aizsardzības darbojas tikai plaukstas zonā un tikai pret ietekmēm ārējās malās. Neiespiež tas pret citām drandēm un klausīs. Sūc rezultāti norāda tikai izpildes klases, bet aizsardzības pakāpes (klases). Šie klašu līmeņi tiek noteikti atbilstoši testiem, kas veikti saskaņā ar spēkā esošiem, labi zināmiem, un nosoļojumiem. Cindiem ar dīvainu vai vairākkārtēju izpildes klasi var nenozīmēt ārīgā slēšu īpašība. Izpildes klases izteiksmē ar jautājumu zīmēm, nemaigādīties, netērēties un neliēgīties cindiem. Ražas izmēģa notekāšanas sistēma balsta uz rokas apkārtmēta un rokas garuma tā, kā definēts normas EN ISO 21420 B paskāmā.

Brīdinājums: Lietotājam pirms un pēc cindu lietošanas jāveic to vizuālā kontrole, lai pārliecinātos nojēcināmas kvalitāte. Nelietot bojātus cindus. Neizmantojiet manipulācijām ar asiem priekšmetiem, liesmu vai karstiem jēb urkasselām priekšmetiem, kimikālijām vai taisnām priekšmetiem. Cindi var izturēgi pret samitkāmu.

Sos cindus aizliegts izmantot tur, kur ķēgājam aizkļūstams aiz mašīnas kustīgajām daļām.

Norāde vērā aumens, kas izmantots izturības pret sagriešanu testam (B), notrulināšanas, testa rezultāti ir tikai aptuveni, kamēr izturības pret sagriešanu testu TDM (E) rezultātiem ir atsauces raksturs. Cindi izpildā izturības pret caurduršanu prasības, taču tie nav piemēroti aizsardzībai pret smailākiem, asiem priekšmetiem, piemēram, pret injekcijās adāmās.

Mīnīšu faktu var pārliecināties lietotājam racionāli izmantojot tā ūpa darba cindus. Katram lietotājam atbildīgi jāizvērtē, vai izvēlētais cindu piemērotos apstākļos.

Apkope, betērīgās izmantošanas laiks: Pēc lietošanas pārliecināties par to, ka no cindiem ir notīrītas visas piesārņojošās vielas. Šādi paildzināsot to betērīgās izmantošanas laiku. Rūsa ir par cindiem īstermiņa izmantošanai. Mitrā cindi jāžāvē istabas temperatūrā ātrumiņā no siltuma avotiem. Nemazgājiet un neēdiet ķīmisko, ieņēmīgos neēsmus izsukājot ar smalku soku, sebalisot, neēsot vārot jēbīvā, noglodāsot.

Cindiem, ar izņēmumu zīmuma vai uzcietējuma pēms ādzāgā ar jautājum. Mēs nenoņemam garantiju, ja aizsardzības funkcijas mazinājušās nepareizas apkopes rezultātā. Parādīties glābšanas apstākļos saglabātāmas kārā ir 5 gadi.

Uzglabāšana, transports: Tīrā, sausā un vēdināmā vietā, uzsāka temperatūrā, bez mitruma, neēsmus, pēkšņuma un citu ādādēja, kas mazina aizsardzības pakāpe, radīta piesārņojuma. Nepakļaut ilgstošā saules starojumam ultrāsulas. Vēlama glabāšanā mūsāg, ēnainā vietā.

Piederumi: produkts piegādāt bez piederumiem.

Bīstami piemaisījumi: Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināmas vai ir aizdomas, ka tās varētu nelabvēlīgi ietekmēt lietotāja īpašās vai vispārēju veselību. Tomēr materiāli, kas nonāk saskarē ar lietotāju āda, var izraisīt atsevišķas reakcijas jutīgām personām, piemēram, pret ādas kairinājumu vai alerģiska reakcija, pārtraucot cindu lietošanu un konsultējoties ar ārstu.

Likvidēšana: izlietotos cindus likvidējiet saskaņā ar noteikumiem par atbilstošā piešķirtajā vietā likvidēšanu un atbilstoši vietējo iestāžu noteikumiem. Nefototos cindus var likvidēt mājsaimniecības atkritumos.

Pazīmēti ražotāka, kas veic atbilstības novērtējumu: Notified Body No. 0075, CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France.

Atbilstības deklarāciju atradīsiet šeit: www.canis.cz, steevākiem produktiem joši „Dokumenti".

Apzīmējum (izmēru) - apraksts:

SAWA	Cindu veids		Brīdinājums par nepieciešamīgu lietošanas pamācību
10	Izmērs	"LX"	Raksīlanas identifikācija
Pictogrammes	Piktogrammas un to norma numuri, kuru prasībām šis produkts atbilst	XX/XXXX XX/XXXX	Raksīlanas mērenis un gads
A.B.C.D.E.F	Izpildes klases		Izlietot līdz (mēnesis/gads)
CE	Atbilstības zīme	ZA/XXXX/XXXX CAT II	Sērija - zīmola/raksīlanas gads/pasūtījuma numurs JAL kategorija

Ja Jums nepieciešama detalizēta informācija, sazinieties ar: Podbřezická 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

Informasjon for brukere NO

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 **PERSONLIG VERNEUTSTYR AV KATEGORI II**

Les nøye gjennom bruksanvisningen **I overensstemmelse med kravene i direktiv (EU) 2016/425.**

Produkt: Vernehanker mot mekaniske farer.

Mønster:	„SAWA"	Kode:	3330 001 100 00	Størrelse:	6 – 11
Materiale:	100% nylon				

Bruksformål: De tjener som håndbeskyttelse mot forurensninger og beskyttelse i arbeidsmiljøet ved arbeid med mindre mekanisk farer (slitage, tilmusing...), for eksempel: hjelparbeid innen bygg, logistikk, lett industri, ingeniørbransjen, landbruk, hagearbeid... Bruk hansker på rene og tørre hender.

Disse hansker har blitt testet i tråd med EN 388 - mekaniske risikser (jo høyere nummer, desto bøyere beskyttelsesfaktor)

A (0-4)	Motstandsdyktighet slitasje	Utførelsesklasse: 2
B (0-5)	Bestandighet overfor kutt (Coupe test)	Utførelsesklasse: 1
C (0-4)	Bestandighet overfor opprivning	Utførelsesklasse: 2
D (0-4)	Bestandighet overfor gjennomboring	Utførelsesklasse: X
E (A-F)	Bestandighet overfor kutt (TDM)	Utførelsesklasse: A
F(P/X eller ingenting)	Beskyttelse mot stråling (ingenting)	Utførelsesklasse: X

A.B.C.D.E.F

EN ISO 21420 - vernehansker (generelle krav)

1-5)	Grøpevne	Utførelsesklasse: 5

„X" = hansken har ikke vært gjenstand dette testen. Testen er uegnet pga. hanskenes konstruksjon og materialet fra er lager av.

Henstillinger: Det er nødvendig at brukeren inspiserer hanskene før og etter at de skal brukes med det formålet å sikre at de er i den tilfredsstillende kvalitetsen som kreves. Ikke bruk skadde hansker. Ikke bruk hansker til å håndtere skarpe gjenstander, flammer eller hete eller opprettende gjenstander, kjemikalier eller fettede gjenstander. Hanskene er ikke bestandige overfor gjennomsvetting.

Hanskene fås ikke utvendes der hvor det er fare for at de kan bli sittende fast/strekt inn i maskineder som er i bevegelse.

Ettersom bladet (nagen) blir slåvere når det testes for bestandighetens overfor kutt (B) er resultatene av testen av bestandighet overfor kutt kun veiledende, mens testen av bestandighet overfor kutt TDM (E) er et resultat av referansetærdiene. Hanskene oppfyller kun til bestandighet overfor gjennomboring men er ikke egnet som beskyttelse mot tynne, skarpe gjenstander som f.eks. sprøyter.

Det som her er oppgitt her kan for brukeren bidra til rasjonell bruk av dette typen arbeidshansker. Det er likevel den enkelte brukerens ansvar å vurdere hvorvidt produktet kan benyttes under oppgitte forhold.

Stell, levetid: Sang etter bruk for at alt av forurensende stoffer fjernes fra hanskene. Det forlenger dettes levetid.

Det er ønsk om at hansker benyttes i et kortvarig bruk av gangen. Tørk hanskene som har blitt våte ved romtemperatur og unngå evt at de varmeholder. Far verken vaskes eller renses kjemisk; vennligst bunt bort svømler ved hjelp av en snø borste. Fir heller ikke bleke, strykes eller tørkes i tørketromler. Skifte ut slitte, gjennomboret, svært tilmusingede hansker eller hansker som har blitt hatte med øye. Vi er ikke ansvar for potensielt reduserte beskyttelsesfunksjoner forårsaket av manglende stell. Under egnede lagringsforhold oppnå fem år.

Lagring og frakt: I et rent, tørt og ventilert miljø ved romtemperatur, uten forurensninger pga. fukt/gass, utstråling, mugg, eventuelt andre faktorer som reduserer beskyttelsesgraden. Ikke utsett hanskene for solstråling over lengre tid. Frakt hanskene helst i originalpakningen(e).

Tilbehør: Produktet leveres uten tilbehør.

Farlige bestandeler i stoffblanding: Dette produktet inneholder ingen stoffer som er kjent eller mistenkt for å ha en negativ effekt på brukerens eller helsen til brukeren. Imidlertid kan produktet komme i kontakt med brukerens hud og forårsake allergiske reaksjoner hos følsomme personer. Hvis det oppstår hudirritasjon eller en sensitiv personer. Hvis det oppstår hudirritasjon eller en allergisk reaksjon, må du slutte å bruke hanskene og kontakte lege.

Advarsler: Avbrud bruken hvis produkt i tråd med regelene for avbrudd av det aktuelle typen forurensning og gå ikke inn i det farlige sonen.

Hansker som ikke er brukt kan avhendes sammen med husholdningsavfall.

Testingen som utø for samsvarsvurdering: Notified Body No. 0075, CTC-Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie, 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, France.

Her finner du samsvarserklæring: www.canis.cz, for de enkelte produktene i bladet - „Dokumenter".

Merking (monstermerking) - beskrivelse:

SAWA	Hansketype		Oppfordring til at det er nødvendig å lese bruksanvisningen nøye
10	Størrelse	„LX"	Produktgjenkjenningsmerke
Pictogrammer	Piktogrammer og numre på de normene dette produktet er i samsvar med	XX/XXXX XX/XXXX	Produsentidentifikasjon
A.B.C.D.E.F	Utførelsesklasser	XX/XXXX XX/XXXX	Produksjonsmåned og -år
CE	Samsvarsmerking	ZA/XXXX/XXXX CAT II	Brukes innen dato (måned/år)

Skulle du ha behov for mer utfyllende informasjon, så vennligst kontakt: Podbřezická 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

www.canis.cz canis@canis.cz

Informacije za uporabnike SL

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018 **OSEBNA VAROVALNA OPREMA KATEGORIJE II**

Pazljivo preberite to navodilo za uporabo. **V skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2016/425.**

Izdelek: Zaščitne rokavice proti mehanskim nevarnostim

Vzorec:	„SAWA"	Koda:	3330 001 100 00	Velikost:	6 – 11
Material:	100% nylon				

Namen: Služi kot začasna rešitev pred kontaminacijo in zaščita v delovnem okolju pri delu z manjšimi mehanskimi nevarnostmi (abrazija, zmečkanja itd.), na primer: skladiščenje, ravnanje z baljemi in drobnimi materiali, avtomobilska industrija, montaža lahkih delov. Rokavice uporabljajo na čistih in suhih rokah.

Za rokavice so bile testirane v skladu z EN 388 – mehanska tveganja (višje kot je število, višji je zaščitni faktor)

A (0-4)	Odpornost proti odtrgnanem	razred izvedbe 2
B (0-5)	Odpornost na rez (Coupe test)	razred izvedbe 1
C (0-4)	Odpornost na nadalnjje trganje	razred izvedbe 3
D (0-4)	Odpornost proti prebodu	razred izvedbe X
E (A-F)	Odpornost na rez (TDM)	razred izvedbe X
F(P/X ali nič)	Zaščita proti udarcem	razred izvedbe X

A.B.C.D.E.F

EN ISO 21420 - zaščitne rokavice (splošne zahteve)

1-5)	Sposobnost prijemanja	razred izvedbe 5

„X" – rokavica ni bila podvržena temu preizkusu. Test se primerno zaradi konstrukcije in materiala rokavice, iz katerega je izdelana.

Opozorila: Uporabnik mora rokavice pregledati pred in po uporabo, da preveri njeno stanje in ustreznost. Ne uporabljajte poškodovanih rokavic. Ne uporabljajte za rokovanje z ostrimi predmeti, ognjem ali vročimi ali ogretimi predmeti, kemikalijami oz. mastnimi predmeti. Niso primerne za samitkanje.

Tih rukavica se ne smе uporabljati tam, kjer obstaja nevarnost, da jih zaradi premikajočih se delov vnašamo v stroje.

Zaradi topovskega preizkusa pri testu rezalne odpornosti (B) so rezultati rezalnih testov le približna, medtem ko je TDM test rezalne odpornosti (E) rezultat referenčne vrednosti. Rokavice izpolnjujejo zahteve glede odpornosti proti vbodom, vendar niso primerne za zaščito pred tankimi, ostrimi predmeti, kot so injekcijske igle.

Navedeni podatki bodo pripomogli k racionalnemu uporabi tovrstnih delovnih rokavic pri uporabnika. Vsak uporabnik mora odgovorno oceniti, ali izdelek ustreznih za predvideni namen.

Čiščenje, čistilo: Pred uporabo preverite da ni sve materije pripljuštene uklonjene sa rukavica. Ovo će da produži njihov vek trajanja. Ne koristite rastvarače ili kemikalije koje bi mogle da oštete ili izvrše toplotu na rukavicama. Ne perite u mašinici. Ne koristite ili ne izvrći u toplom vazduhu. Ne koristite ili ne izvrći u toplom vazduhu. Ne ošišajte, ne bijelite, ne peglajte ili ne ili ne sušite u sušilici.

Dozlaog, crepe, čuvanje: Prije upotrebe provjerite da li su sve materije pažljivo uklonjene sa rukavica. Ovo će da produži njihov vek trajanja. Ne koristite rastvarače ili kemikalije koje bi mogle da oštete ili izvrše toplotu na rukavicama. Ne perite u mašinici. Ne koristite ili ne izvrći u toplom vazduhu. Ne ošišajte, ne bijelite, ne peglajte ili ne ili ne sušite u sušilici.

Đđđđ